

DICCIONARIO



ESPAÑOL ÁRABE

Muhammad Kanafani



INTRODUCCIÓN

El presente diccionario se basa en la primera edición del Diccionario de **Almadrasa** Español-Árabe.

Contiene más de 2200 entradas con la transliteración de cada entrada.

Con su clara y atractiva tipografía, esta edición es el instrumento ideal tanto para comprender como para expresarse en la lengua árabe.



		abuelo / a	/
		aburrido	
		aburrir	
		acá	
		acabar ()	/ /
abajo	()	acaso (adv.)	
abandonar	/ /	acaso (sub.)	
abeja		accidente	/ /
abogado		acción	
abrazar	/	aceite	
abrazo		aceituna	
abrigar / se	/	acelerar	
abrigo	/	aceptar	
		acercar / se	/
		acertar	
		aclarar	
abril		acompañar	
abrir	/	aconsejar	
absurdo	/	acordar	()



acordarse

advertencia

/

acostar / se

/

advertir

/

acostumbrar / se

/

aeronave , aeroplano

actividad

activo



actor / actriz

/

acusar

()

/

aeropuerto

adelante / (¡!)

(¡) /

afable

además

()

afamado

adentro

()

afición

/

adiós

afirmar

adivinar

afortunado

adjetivo

afueras

admirar

()

agachar / se

/

admitir

agarrar

adquirir

agencia

adulto

agenda

()

adverbio



adversario

agosto

alarma

/

agradable

/

alba

agradar

alberca

()

/

agradecer

agricultura



agrio

alcanzar

/

agua (dulce)

()

alcázar

aguantar

/

alcohol

aguja

()

/

aldea

agujero

/

ahí

ahogar / se

/



ahora

alegrar

ahorrar

/

alegre

aire

/

/

alegría

ajedrez

alerta (adj.)



alerta (sub.)

alfabeto

ala

alfombra

algo		alumno / a	/
algodón		amable	
alguien		amado / a	/
algún / alguno		amanecer / (sub.)	() /
alimentar		amante	
alimento		amar	
allá		amargo	/
allí	/	amarillo	
alma	/	ambición	
almacén		ambicionar	/
almohada		ambiente	/
		ambiguo	
almorzar		ambos	
almuerzo		ambulancia	
alojamiento		amenazar	
alquilar		amigo / a	/
alrededor		amistad	
alto	/	amo	/
		amor	

amparo

/

anteayer

amplio

/

antes

()

analizar

antiguo

ananá(s)

antipático



anunciar

anuncio

ancho

/

añadir

anciano / a

/

año

andar

apagar

ángel

aparecer

angustia

apartamento

anillo

apellido



apenas

animal

ardilla

animar



aniversario

anoche

área

anochecer / (sub.)

() /

arma

ante

armario

arreglar / /

arrepentirse

arrestar

arriba

arroyo



arroz

arte / /

artículo / /

artista

ascensor

asco

asesino

así

asiento

asignatura ()

asimismo

asistir /

asno / a /

aspecto

asumir /

asunto

asustar

atacar

atención /

atender /

atraer

atrás

atreverse

aula



aumentar

aun /

aún

aunque

ayuda

/

aurora

ayudar

auto

/

ayunar

autobús

()

ayuno



azafata

()

azar

autor / a

/

azúcar

avaricioso, avariento,
avaro

azucena

ave

azul

avenida

/

aventura

aventurar

avestruz

avión



avisar

/

aviso

/ /

ayer



bailar

baile

bajar

bajo

balanza



balcón

ballena

balón

baloncesto

balonvolea



banana

banco , banca

bandeja

bandera

bañar / se

baño

barato

barba

barbero

barco



barril

barrio

barro

base

básico

¡basta!

!

!

bastante

bigote

basura

billete

batalla

blanco

batata

blando /

bebé

()

blusa

beber

bobo

bebida

boca / /

beca

bocadillo

belleza

boda

bello

bolígrafo

besar

beso



bestia

bolsa / o / /

biblioteca

bicicleta



bombilla

bombón

bien /

bonito

bienvenido

borrar

borrasca



bosque

bota



botella

brazo

breve

/

brillante / (sub.) () /

brillar

brisa

broma

bromear

brujo / a

/

brújula

bruto

bueno

/

buenos días

buenas (tardes , noches)

bufanda



burlarse (de)

()

burro / a

/

buscar

/



caballo



cabello

caber ()

cabeza /

cabra

cachorro

cada

cadáver

cadena

cadera

caer

caja

calcetín

calculadora

caldo

calendario



caliente

callar / se /

calle



calleja , callejón

calma

calmar

calor /

cama



cámara

/

cancelar

camarero / a

/

cancha

/

cambiar

/

canción

camello / a

/

candela



cansado

cansar

cantante

caminar

cantar

/

camino

capital (adj.)

camión

capital (sub.)

/

camisa , camiseta

capítulo



cara

/

carácter

campana

cárcel



cargar

/

/

cariño

campeón

cariñoso

campesino / a

/

carmesí

campo

/

carnaval

carne



castaño

castigo

castillo

caro

/

carreta



causa

/

causar

/

carretera

caverna

carro

cazar

/

carta

/

cebolla

cartera

/

cegar / (se)

()

/

/

cartón

()

ceja

casa

celebrar

()

/

casado / a

/

célebre

casamiento

/

celeste

()

casar / se

/

celo / s

/

cascada

celular

()

/

casi

/

cementerio

caso

/

cena

cenar

chiste

centro

/ /

chocar

/ /

cerca / (sub.)

() /

chocolate

cerdo

chófer

cerebro

choque

cereza

ciego

cerilla

()

cielo

/ /



cien

ciencia

cero

cierto

/ /

cerrar

ciervo

certificado

/

cigarrillo , cigarro

chaqueta

()

cigüeña



cinco

cine

charca / o



cintura

/

chico / a

/

cinturón , cinto

circo

cocina

/

círculo

/

cocinar

cisne

cocodrilo

cita

/

codillo , codo

/

ciudad

coger

/

/

claro

/

/

cola

/

¡claro!

colaborar

clase

/

/

colega

cliente

colegio

clima

colgar

/

/

clínica

colina

/

club

cobarde

cobrar

/

/



cobre

collar

cocer

/

coloquial

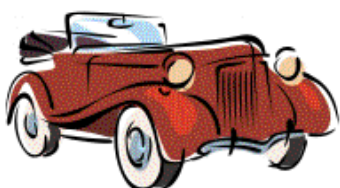
coche

color

colorado

comenzar

()



comer

complicado

comercial

complicar

comerciante

componente

/

comercio

componer

/

comida

/

comportamiento

comisaría

comportar / se

/

como

comprar

¿cómo?

comprender

/

/

compañero /
a

/

comprobar

compañía

/

computadora

compañía aérea

comparar

/



compartir

/

común

/

competición

comunicar

/ ()

competir

comunidad

complacer

/

con

complejo

concepto

completar

/

/

conciencia

/

completo

concluir

/

conclusión / conservar

condición / consigo

conducir / consolar

conducta construir

conductor consuelo

conectar / consulta

conejo consultar



consumir

contar /

confesar () / contener /

confesión / / contenido

confiar / contento /

conflicto /

confundir /

conmigo



conocer / contestar

consecuencia / contigo

conseguir () continente / /

consejo / continuar

cooperar

cosa

/

copa

/

costa

/

copiar

/

costo

corazón

costumbre

/

corbata

cotidiano

cordero

crear

/



crecer

/

creer

corona

creyente

correcto

/

criado / a

corregir

/

/

criar / se

/

correo

criatura

correr

/

crimen

cortar

/

cristiano / a

/

cortés

/

crítica

cortina

criticar



cruce

cruel

corto

/

cruzar

cuaderno		cuento
cuadro	/ /	cuerda
cual / (el-)	() /	cuero /
¿cuál?		cuerpo
cualquier(a)	/	cuervo
cuando	/	cuestión
¿cuándo?		cueva /
cuanto / s	/	cuidado /
¿cuánto?		cuidar / / ()
cuarto	/	culpa /
cuatro		culpable
cubrir	/	cultura
cucaracha		cumpleaños
cuchara		cuñado / a
cuchillo / a	/	curar /
		curiosidad /
		curioso /
cuello	/	curso /
cuenta		cuyo



			decidir / se	/
			decir	
			decisión	/
			declarar	
			dedo	
dama			defecto	
danza	/		defender	/ ()
dañar	/		defensa	/
daño			definición	
dar	/		definir	
dátil	/		dejar	/ /
de	/ /		delante	/
debajo			delfín	
debate				
deber	/			
deber(es) (sub.)	()			
débil	/		delgado	
decano			delito	
decepcionar			demandar	/



demasiado

desconfiar ()

demonio

desconocido /

demorar

descontar

demostrar /

describir

dentista

descripción



descubrir

descuento

dentro

descuidar

departamento /

desde

deporte

desear ()

derecha

deseo

derecho /

desgracia /

desagradecer

desierto /
(adj.) () /

desaparecer



desastre

desayunar

desayuno

descansar /

descanso

desnudar / se

/

detener / se

/

desnudo

determinar

()

/

desobedecer

detrás

despacho

/

deuda



devolver

/

día

/

diablo

despacio

dialecto

despedida

diamante

despedir

/

diario

/

/

despedirse

dibujar

despertador

dibujo



diccionario



despertar

dichoso

/

despierto

/

después

/

diciembre

destino

/

diente

destruir

dieta

diez			discutir	
diferente			diseñar	/
difícil			disfrutar	
dificultad			disgustar	
digno	/	/	disparar / se	/
dinero			disputa	
dios			disputar	
diploma			distinguir	
			distinto	/
			distraer	/
			distribuir	
dirección	/	/	diversión	/
directo		/	diverso	
director			divertido	
dirigir			divertir	/
disco			divorciar	
disculpa	/		divorcio	
disculpar			doctor	
discurso			documento	/

dolor /

dominar ()

domingo

donar

donde / ¿dónde? /

dondequiera

dormir

dos

dual

ducharse



duda

dudar /

dueño / a /

dulce

durante

duro /



echar

eco ()

economía /

edad /

edificio



educar

efecto /

efectuar /

ejemplo /

ejercer /

ejercicio /

ejército

el ()

él

electricidad

elefante



elegante / /

elegir / /

elemento /

eliminar

ella

ellas

ellos

e-mail

embajada

embajador

embarazada

embruja /

emergencia		encontrar	/ ()
emerger	/	encuesta	/
emigración		enemigo	
emigrado , emigrante	/	energía	/
emigrar	() /	enero	
emoción	/	enfadar / se	/
emocionar / se	/	enfermedad	
empezar		enfermero / a	/
empleado / a	/ /		
empresa	/		
empujar	/ ()		
en	/ /	enfermo	
enamorado	/	enfrente	/
enamorar / se	/	engañar / se	/
encantado	/	enhorabuena	
encargar	/	enlace	
encender		enojar / se	/
enciclopedia		enorme	/
encima		ensalada	/

enseguida

equipaje

enseñar

/



entender

/

enterar

equipo

/

entero

equivocar (se)

entonces

/

error

entrada

/

/

esa , ésa , esas , ésas

entrar

/

/

escala

/

/

entre

escalera

entrenador / a

/

escapada , escapatoria ,
escape

entretanto

escapar (se)

entrevista

escaso

enviar

escena

/

envidiar

esclavo / a

/

envío

/

/

escoba

envolver

/

/

escoger

episodio

/

esconder /
se

/

época

escondidas

equilibrar

escopeta

escribir



espía

espirar

/

espléndido

/

escritor / a

/

esposo / a

/

escritorio

esquema

/

escuchar

esquí

escuela

/



ese , ése

esfuerzo

/

esquiar

eso , esos , ésos

esquina

espacio

/

/

ésta , esta

espada

establecer

/



estación

/

estadio

/

espalda



especia

especial

estado

/

/

espejo

/

estar

esperar

/

ésta , estas

éste

evaluar

este / (sub.)

() /

evento

estilo

evidente

esto

()

evitar

estómago

exacto

/

éstos , estos

exagerar

estrecho / (sub.)

() /

examen

estrella

examinar

/



excelente

excepto

estudiante

/

excusa

excusar

/



existir

/

estudiar

éxito

/

estufa

/

expresar

estupendo

expresión

estúpido

extranjero / a

/

etcétera

extrañar / se

/

eterno

extraño

/



fábrica /

fácil

factura

facultad /

falda () /



fallar / /

fallecer

fallo / /

falsear , falsificar

falso /

falta / /

fama

familia

familiar / /

famoso

fantasía

fantasma /

fantástico /

farmacia

faro



fascinar

fastidiar /

fatigar /

favor

fe / /

febrero

fecha

felicidad

felicitación

fingir

felicitar

fino

/ / /

feliz

firma

fenómeno

/

firmar

feo

firme

/

festejar

/

flaco

/

festival

flecha

fiar

/ ()

flor

fiebre

fiel



fiera

folleto

/

fiesta

/ /

fondo

/ /

figura

/ /

forma

/ /

fijar / se

/ /

formal

/ /

fijo

formar

/

fila

fortuna

fin

/

foto

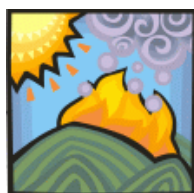
final / () /
(adj.)

finalizar

fotocopia		fuerza	/
fotografía	()	fuerza	
fotografiar		fuerza / (sub.)	() /
fragancia		fugarse	
frágil		fulano	
franco	/	fumar / se	/
frase	/	fútbol	
frente	/	futuro	
fresa	()		



fresco	/	/
frigorífico		
frío	/	
frontera	/	
fruta / o	/	
fuego	/	





gafas

galleta

gallina

gallo



gana

ganador / a

ganar

garaje

garantía

garantir , garantizar

gasolinera

gastar

gato



gemelo

generación

general /
(sub.)

generoso

genial

genio

gente

gigante

girar

girasol



glosario

gobernar

gobierno

gol

grave

/ /

golfo

gripe

golpe

/

gris

golpear

/

gritar

goma

/

grito

gordo

/

grueso

/

gorro / a

grupo

/



guante

guapo / a

/

gozar

/

guardar

/

/

gracias / a

/

guardia

gracioso

/

guerra

grado

/

guía

gramática

guiar

/

grande

/

guitarra

granja

gustar

/

gratis

gusto

/ / /

grato

gratuito



haber (de) ()

hábil /

habitación /

habitante /

habitar /

hábito

habitual

habituarse /

hablar

hacer / se /

hacha /



hacia /

hallar / / /

hambre /

harina

harto

hasta

hasta luego

hebreo / a /

hecho /

helado / (sub.) () /



hembra

herida /

herido

herir / /

hermana

hermano

hermoso /

héroe / heroína

/

hormiga

hielo

hierba



hierro

/

horrible

/

higo

hospital

hijo / a

/

hotel

historia

/

hoy

hogar

/

huérfano / a

/

hoja

/

huerta / o

hola

hueso

/

hombre

/

huevo

hombro

huir

hondo

/

humano

/

honesto

/

húmedo

/

honor

/

humilde

/

hora

/

humo

horario

humor

/

horizontal

hundir / se

/

horizonte

huracán



ida

idea

ideal

idéntico

identidad

idioma

idiota

iglesia



ignorancia

ignorante

ignorar

igual

igualmente

ilegal

ilusión

ilusionarse

ilustrar

imagen

imaginar

imán

imbécil

imitar

impedir

imperio

importancia

importante

imposible

impresión

impresionante

incendiar / se

incendio

ingeniero

incierto

/

incluir

/

incluso

/



increíble

ingrato

independiente

ingresar

/

/

indicar

/ ()

inicial

/

índice

/

iniciar

individuo

injusticia

industria

injusto

inferior

/

inmigración

infierno

inmigrado , inmigrante

infinitivo

()

inmigrar

infinito

innato

influir

inocente

/

información

/

inquietar / se

/

informar / se

/

inquieto

informática

inquirir

ingeniería

insecto

insistir	/	internacional	
instinto		interno	
institución		interpretar	/
instituir		íntimo	
instituto		introducción	/
instrumento	/	introducir	/
insultar		inventar	/
insulto		invento	/
íntegro	/	investigar	/
inteligencia	/	invierno	
inteligente	/		
intención			
intensivo	/		
intenso		invitado	
intentar		invitar	/ /
intento	/	ir / se	/
interesante	/ /	irregular	
interior	/	isla	
intermedio	/	izquierda	



jabón

jamás

jardín



jarro , jarrón

jaula

jazmín

jefe / a

jirafa

jornada

joven

joya

jubilado

judío

juego

jueves

juez

jugador / a

jugar

jugo



juguete

julio

jungla

junio

junto / s

jurar

justicia

justo

juzgado

juzgar



kabila

karate



kilo

kilogramo

kilómetro

kiosco



lavadora



lavar / se

/

labio

/

leal

lado

lección

/

ladrón

leche

lago



leer

legal

lejano , lejos

lágrima

lengua

/

lamentar

/

lente

lámpara

/

lento

/

lana

león / leona

/

lapicero , lápiz

leopardo

largo

/

lástima

/

/

lastimar

/

/



letra				lindo			/
-------	--	--	--	-------	--	--	---

levantar / se		/		línea			/
---------------	--	---	--	-------	--	--	---

ley				líquido			
-----	--	--	--	---------	--	--	--

leyenda		/		liso		/	
---------	--	---	--	------	--	---	--

libertad				lista			
----------	--	--	--	-------	--	--	--

libre		/		listo		/	
-------	--	---	--	-------	--	---	--

librería		/		literato / a			/
----------	--	---	--	--------------	--	--	---

libro				literatura			
-------	--	--	--	------------	--	--	--



llamada	/	/	/
---------	---	---	---

llamar	/	/	/
--------	---	---	---

licencia				llano	/	/	
----------	--	--	--	-------	---	---	--

liceo		/		llanto			
-------	--	---	--	--------	--	--	--

ligero	/	/	/	llave			
--------	---	---	---	-------	--	--	--

limón



llegar / se	/		
-------------	---	--	--

limosna				llenar			/
---------	--	--	--	--------	--	--	---

limpiar		/	/	lleno			
---------	--	---	---	-------	--	--	--

limpio	/	/		llevar	/		/
--------	---	---	--	--------	---	--	---

llorar

lujo

/

lloro

luna

llover



lunar

/

/

lluvia

lunes

lobo

luto

local

/

luz

loco

locura

lógica

lógico

lograr

/ /

loro

lotería

luchar

luego

/

lugar

/ /



madera



madre

/

madrugada



madurar

maduro

maestro / a

/



magia

mágico

/

magnífico

mago

maíz

majo

mal

/

/

maleta , maletín



malo

/

/

mandar

/

/

manejar

/

/

manera

manga

mano

manso

manta

/

mantener

/

/

mantequilla

martillo

manual

/

marzo

manzana

()

/

mas

mañana

/

más

mapa

máscara

máquina

/



mar



masculino

matar / se

/

matemáticas

maravilloso

/

materia

/

marcar

matrimonio

/

marchar / se

/

mayo

marco

/

mayor

/

marido

mechero

marino

/

medalla

mariposa

media

/

marrón



martes

mediano	/	menor	/
medianoche		menos	/
mediante		mensaje	
medicamento		mensajero	
medicina	/	mente	
médico		mentir	
medida	/	mentira	/
medio	/ /	mentiroso	
mediodía		menú	
medir	/	mercado	
meditar		merecer	
mejilla		merienda	
mejor	/	mérito	/
mejorar / se	/	mermelada	
melancolía		mes	
mellizo		mesa , mesilla	
melodía	/		
mencionar			
mendigo		meseta	

meta

ministro

metal

minuto

meter / se

/

mío / a

método

mirada

mezclar /
se

/

mirar

()

mezquita



miserable

mismo

misterio

mi

misterioso

/

micrófono

mitad

/

miedo

mixto

miel

moda

/

miembro

/

modelo

/

mientras

moderno

miércoles

modismo

mil

modo

/

milagro

mojar

millón

molestar

ministerio

molestia

molino



mosquito

mostrar

motivo

/

motocicleta

momento

mover / se

/

moneda

mozo / a

/

monje / a

/

muchacho / a

/

mono

/

mucho

montaña

mueble

/



muerto / a

/

muestra

/

/

montar

/

mujer

/

monte

/

mundo

/

morado

muñeca / o

/

moral / (adj.)

/

muro

moreno

museo

morir

/

/

música

morriña

musulmán / musulmana

/

mosca

muy



natación

natural /

naturaleza

navegar

neblina

nacer / / /

nación

negar

nacionalidad

negocio / / /

nada

negro

nadador / a /

nervioso



nevera

ni

niebla

nadar /

nieto / a /

nadie

nieve

naranja



nariz



ningún , ninguno

niño / a

/

nube

nivel

no



noble

nueva

()

noche

nuestro

nombre

nueve

norma

nuevo

normal

nulo

norte

/

número

nosotros / as

nunca

nostalgia

nota

/

/

/

notable

/

notar

noticia

/

novela

novia

/

noviembre

novio

/



o

/

oasis

obedecer

objetivo

/

objeto

/

/

obligar

obra

observar

/

obtener

obvio

oca



ocasión

/

occidental

occidente

océano

ocho

ocio

()

octubre

ocultar

oculto

ocurrir

odiar

odio

oeste

oferta

/

oficina

oficio

ofrecer

/

oír

/

ojalá

()

ojo / ¡!

!

/

ola



ordenador



oler

ordenar

/

oliva

/

ordinario

/

olor

oreja

olvidar

()

organización

omitir

/

organizar

onda

oriental

opción

orientar

opcional

oriente

operación

origen

opinión

original

/

oportunidad

orilla

/

/

oportuno

/

oración

/

orden

/

ordenado

/

oro



oscuridad

oscuro

OSO



otoño

otorgar

otro

/

oveja



paciencia

paciente

pacífico

padre

pagar

/

página

país

paisaje

paisano

pájaro



palabra

palacio

pálido

palmera



palo

paloma



pan

pantalla

pantalón

pantano

/ /

pañal

()

pañuelo

papá

papel

/

paquete

par

/ /

para (que) () /

parado

paraguas



paraíso

parar

parecer / se /

pared

pareja

pariente

parlamento

párpado ()

parque /

parte / /

participar /

partida / /

partido / /

pasado /

pasaje / /

pasajero

pasaporte

pasar /

pasatiempo

pasear

paseo /



pasillo

pasión /

paso / /

pastor

pata ()

patata ()

patio ()

pausar /

payaso



peligro

peligroso

pelo

/

pelota

paz

peluquero / a

/

peca

pena

/

/

pecado

pendiente

/

pecho

/

península

pedazo

pensar

/

pedido

peor

pedir

/

/

pepino

pegar

/

pequeño

/

/

peinar

pera

peine



perder

/

pelea

/

pérdida

/

/

pelear / se

/

perdón

/

película

(

)

perdonar

/

(

)

perezoso

persistir

/ /

perfecto

persona

perfume

personaje

() /

periódico

/

personal

personalidad

persuadir / se

/

pertenecer

/ ()

periodismo

pesadilla

periodista , periodístico

pesado

/

período

pesar /
(sub.)

() /

perjudicar

/

pescado

permanecer

/

pescar

permisión ,
permiso

pez

/

permitir

pero

()



perro

piano

picante

pie

/ /

piedra



piel /

pierna /

pieza /

pijama /

piloto /

pingüino /

pintar / /

pintor / a /

pirata /



piscina ()

piso / / /

pistola /

pizarra /

placer / () /
(v.)

plan /

plancha / /



plano / / /

planta / /

plata /

plátano /

plato /

playa /

plaza / /

plazo /

pluma /



plural /

pobre /

pobreza /

poco /

poder (sub.)

poseer

poder (v.)

posible

poema

postre

poesía

/

pozo

poeta / poetisa

/

policía

/

política



pollo

practicar

/

polvo

/

precio

pómulo

precioso

/

poner / (se) () /

/

preciso

/

popular

/

prefacio

por /

preferir

porque

pregunta

¿porqué?

preguntar

portada

/

premio

portal /

prensa

portero /

preocupado

/

posada /

preparar / /

presentar / se	/	príncipe
presente		principiante
preservar		principio /
presidente		prioridad
preso / a	/	prisa
prestar		prisión
presumir	/ /	prisionero / a /
pretender	/ /	privado /
pretexto		privilegio
previo		probar / / /
prima () ()		problema /
primavera		proceso / / /
		producir
		producto /
		profesión /
		profesor / a /
primero		profeta
primo () ()		profundo
princesa		programa
principal	/ /	

prohibir

proyecto

/

prólogo

prudente

promesa

prueba

/

/

/

prometer

publicar

/

prometido / a

/

publicidad

/

pronombre

()

público

/

/

/

pronto

/

/

/

pueblo

/

/

propaganda

puente

propina



propio

/

proponer

/

proposición

/

puerta

propósito

puerto

propuesta

pues

proteger

puesto

/

protestar

punto

/

/

/

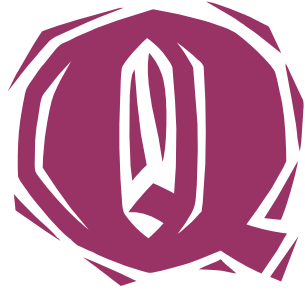
proverbio

puro

provincia

púrpura

próximo



que

¿qué?

quebrar / /

quedar / /

quejarse /

quemar

querer (v.) /

querer (sub.)

querido

queso



quien

quienquiera

quieto

química

quiosco

quitar / /

quitarse ()

quizá(s)



rapto

raro

/

rascar

/

/

rata



radio (f.)

raíz

rama

/

ramo

/ ()

rato

ratón

rayo

/

raza

razón

/

real

/

rancho

/

/

realidad

rango

realizar

rápido

/

rebaja

rapiña

raposa



raptar

rebajar

/

rebaño				red	/
rebelión				reducir	
recado	/	/	/	reflexionar	
receta				reformar	/
rechazar		/		refrán	
recibir				refresco	
recién				refugio	
reciente				regalar	/
recitar			/	regalo	/ /
recoger	/	/	/	regar	/
recomendar			()	régimen	/ ()
recompensa				región	/
recompensar				registrar	
reconocer	/	/	/	regla	/ /
recordar / se			/	regresar	
recorrer	/	/		regreso	
recreo			/	regular (adj.)	/
recto	/			regular (v.)	
recuerdo / -s			/	rehén	

reina

reportaje

reino

república

reír / se

/

reputación

relación

/

resfriado

relámpago

residir

relatar

/

resistir

/

/

relato

resolver

/

/

/

religión

respetar

/

reloj

respeto

/



respirar

/

responsable

remedio

/

respuesta

remoto

restaurante

remover

/

/

resultado

rencor

resultar

()

rendir / (se)

(

)

/

/

resumen

repasar

/

resumir

repaso

/

retirar / se

/

repetir

retrasar / se

/

retraso

río

reunión

risa

reunir

ritmo

revista

/ /

robar

/

revolución / revuelta

robo

/

revólver

roca



rogar

rojo

rey

romper

/ /

rezar

/

ropa

rezo

ropero

rico

/

rosa

ridículo

riesgo



rigor

/

rosado

rincón / rinconada

rubio



ruego

rumor

/

riña

ruta



sábado

saber (v.)

saber (sub.)

sabio

sabor

sacapuntas



sacar / / /

sacrificio /

sacro , sagrado

sal

sala

salado / /

salario

salida / /

salir / / /

salón

saltar

salud

saludar ()

saludo / salutación

salvaje /

salvar /

salvo /

sandalia /

sangre

sano

santo / a /

sastre / a /

satisfecho /

secar / /

sección /

seco	/	/	/	semáforo	
secreto			/	semana	
sed				semejante	
seda				semestre	
seducir		/		semi-	...
seguida, (en-)				sencillo	
seguir	/	/		senda , sendero	
según	()	()		sensible	/
segundo			/	sentar / se	/
seguridad	/			sentido	/ /
seguro		/	/	sentimiento	/ /
seis				sentir	/ /
seleccionar				señal	/ / /
sello		/		señalar	/
				señor / a	/
				señorita	
selva				septiembre / setiembre	
				ser / (sub.)	() /
				serio	/ /

serpiente

silla

/

servicio

/

/

servir

/

sexo



si

sillón

()

sí

símbolo

siempre

similar

sierpe

simpático

/



simple

/

/

sin

siervo / a

/

sincero

siesta

singular

/

/

siete

sino / (sub.)

() /

siglo

/

/

sinónimo

significado

sirviente / a

significar
/ se

/ ()

sistema

/

signo

/

/

/

sitio

/

siguiente

/

situación

/

silencio

so

sobrar / /

sobre / ()

sobrina

sobrino

social

sociedad / /

socio

socorro

sofá



sol

solamente

soldado

soledad /

solemne /

soler

solo /

sólo

soltar / /

soltero / a /

solución /

solucionar

sombra



sombrero

sonar / /

sonido

sonreír

sonrisa

soñar

sopa

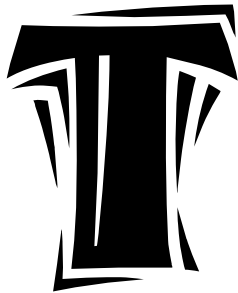
soportar

sorprender / /

sorpresa / /

sospechar

sostener	/	sujeto	
su		superior	/ /
suave	/ / /	suplicar	/
subir	/ / /	suponer	/
submarino	/	suprimir	/ /
suburbio		sur	
suceder	/ /	surgir	/ / /
sucio	/	suspender	/ /
sud		suspirar	
sudor		suspiro	
suegro / a	/	sustituto / a	/
sueldo		susto	
suelo		susurrar	
suelto	/ /	suya / s	/
sueño	/	suyo / s	/
suerte	/ /		
suficiente	/		
sufrir	/		
sugerir	/ /		



tarjeta

tarta

taxi

taza



tacaño

tal

()

tazón

talento

/

té

talla

/

/

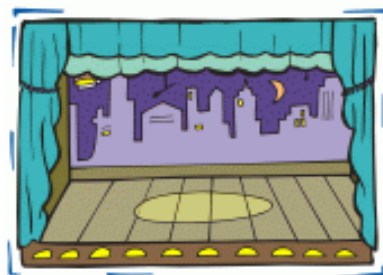
teatro

tamaño

también

tampoco

()



tan

techo , techumbre

tanque

/

tecnología

tanto

() / ()

tela

tardar

/

teléfono

()

tarde /
(adv.)

() /

teléfono celular

tarea

/

televisión

()

tarifa

/

tema

temblar

terrible

temer

terror

temeroso

/

tesoro

/

/

temor

/

temperamento

/



temperatura

testigo

templo

/

/

testimonio

temporada

/

texto

temporal

/

tía

/

temprano

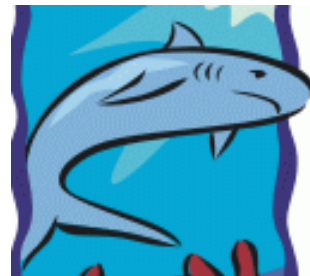
tiburón

()

tenedor

tener

tenso



teoría

tiempo

/

/

terminar

tienda

/

término

/

/

tierno

/

ternura

tierra

/

terraza

/ ()

tigre

terremoto

tijeras

/

tímido

torneo

tinta

tornillo

/

tío

/ /

toro

típico

/

torpe

/ / /

tipo

/

torre

tirar

/ /

título

/ /

toalla

()



tocar

/ / /

tortilla

todavía

tortuga

todo



tomar

/

tomate

()

torturar

tono

tos

tontería

toser

tonto

total

/ /

toque

/ / /

tóxico

torcer

/ /

trabajador

/

tormenta

/

trabajar

trabajo	/	tranquilidad	/
tradición		tranquilizar	/
tradicional		tranquilo	/
traducción		transferir	/
traducir		transformar	/
traductor / a	/	transmitir	
traer	()	transparente	/
tráfico	/ ()	transportar	/
tragar		transporte	/
tragedia		tras	/
traición		trasnochar	
traicionar		tratar	/ / /
traidor		trato	/ / /
traje		tren	/ /



trampa /

tramposo



tres

tribuna / /

tribunal tuyo / s ...

trigo

triste / /

tristeza /

triunfar

triunfo

trompeta

tropa /

tropezar

trozo

truco /

trueno

tu ...

tú

tumba

turismo

turista

turno /

tuya / s ...



u

último

un , una

único

unidad

unido /

uniforme / /

unión / /

unir / /

universal /

universidad

universo

uno

uña

urgencia

urgente

usar /

uso /

usted

usual

usuario / a / /

útil

utilizar

uva





vaca



vacación

vaciar / /

vacío /

vagar / / /

vago / /

valer / /

válido / /

valiente

valija

valioso

valle

valor / /

valorar /

vano /

variar /

vario / /

varón /

vasija /

vaso /

vasto

¡vaya! !

vecindad /

vecino / a / /

vehículo

vejez

vela / /



velo

veloz

verbo

vencer () /

verdad

vendedor / a /

verdadero /

vender

verde / / /

veneno

vergüenza /

venenoso

verificar / / /

venganza

versículo / ()

vengar

versión / /

venida

verso ()

venir

vertical

ventaja / /

vestíbulo () /

ventana / ventanilla

vestido / vestidura



ventura /

vestir / se /

ver

vez

verano

viajante , viajero /

veras / de- /

viajar /

viaje

visado

vicio

visión

/ /

víctima

visita

victoria

visitante

vida

visitar

vidrio

vista

/ /

viejo

/

vistazo

viento

/ /

viudo / a

/

viernes

vivir

/

vigilar

/

vivo

/ / /

vino

vocabulario

/

violencia

/

vocal

violento

/

volar

/ / /

violeta

/

volcán

violín



volumen

/

virtud

/ /

voluntad

voluntario /

volver / () / /
(se)

vos

vosotras / dual /

vosotros / dual /

voz

vuelo /

vuestro / a /

vulgar / /



wáter

whiskey , ()
whisky

WWW



xilófono ()

xilografía



y

ya / /

ya que

yacer

yelmo

yerba

yo

yungla

zutano



zanahoria



zapatilla

zapato

/

ZOCO



zona

/

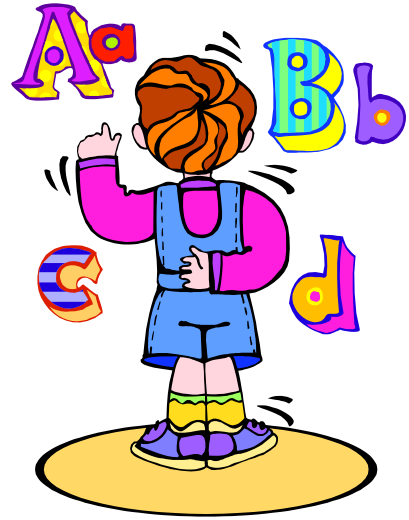
zorro

zumba

zumo



El Alfabeto Árabe



Observaciones	Significado	Transcripción	Ejemplo	Forma unida	Forma aislada	Nombre
'a, 'u, 'i (similar a los vocales a, u, i españolas)	yo	anaa				alif
similar a la b española	puerta	baab				baa'
similar a la t española	chica	bint				taa'
Se pronuncia z como en castellano	mueble	azaaz				zaa'
Se pronuncia como la j francesa en la palabra <i>jour</i>	montaña	yabal				yiim
Es más fuerte que la h aspirada andaluza pero más suave que la j	parque	<u>h</u> adiiqah				<u>h</u> aa'
Se pronuncia j como en castellano	hermano	ajj				jaa'
similar a la d española	chico	walad				daal
Se pronuncia como la th inglesa. Es una d muy suave, interdental.	oro	dhahab				dhaal
similar a la r española	mar	ba <u>h</u> r				raa'
Se pronuncia silbante, como la z francesa	casa	man <u>z</u> il				<u>z</u> aai

similar a la s española	paz	salam	siin
Se pronuncia como la ch francesa y la sh inglesa	sol	<u>sh</u> ams	<u>shi</u> in
Es una s fuerte, enfática	verano	<u>s</u> aif	<u>s</u> aad
Es una d fuerte, enfática	tierra	ar <u>d</u>	<u>da</u> <u>ad</u>
Es una t fuerte, enfática	estudiante	<u>t</u> aalib	<u>t</u> ah
Es una z fuerte, enfática , como todas las consonantes subrayadas	mediodía	<u>dh</u> uhr	<u>dh</u> ah
El apóstrofe es un sonido que no existe en castellano, es gutural	sí	na'am	'aiin
La g se pronuncia en la garganta, como la r francesa	bosque	gaabah	gaiin
Se pronuncia como la f española	letra	<u>h</u> arf	faa‘
Se pronuncia en la garganta	luna	qamar	qaaf
similar a la k española	libro	kitaab	kaaf
similar a la l española	idioma	lugh	laam
similar a la m española	escuela	madrasah	miim
similar a la n española	luz	nuur	nuun
Es suave, como la h andaluza	gato	hirr	haa‘
u, o, w (representa un sonido vocal, depende del contexto un ua, uú, ui)	rosa	wardah	waau
i, y (sonido vocal similar a la i española o el diptongo yi)	mano	iad	iaa‘

	Los Números	Al'rqam	
0	cero	sifr	
1	uno	waahid	
2	dos	iznaan	
3	tres	zalazah	
4	cuatro	arba'ah	
5	cinco	jamsah	
6	seis	sittah	
7	siete	sab'ah	
8	ocho	zamaaniah	
9	nueve	tis'ah	
10	diez	'asharah	
11	once	ahada 'ashar	
12	doce	iznaa 'ashar	
13	trece	zalazata 'ashar	
14	catorce	arba'ata 'ashar	
15	quince	jamsata 'ashar	
16	dieciséis	sittata 'ashar	
17	diecisiete	sab'ata 'ashar	
18	dieciocho	zamaaniata 'ashar	
19	diecinueve	tis'ata 'ashar	
20	veinte	'ishruun	

21	veintiuno	waahid wa 'ishruun
30	treinta	zalazuun
40	cuarenta	arba'uun
50	cincuenta	jamsuun
60	sesenta	sittuun
70	setenta	sab'uun
80	ochenta	zamaanuun
90	noventa	tis'uun
100	cien	mi'ah
101	ciento uno	mi'ah wa waahid
200	doscientos	maa'ataan
300	trescientos	zalazumaa'ah
400	cuatrocientos	arba'umaa'ah
500	quinientos	jamsumaa'ah
600	seiscientos	sittumaa'ah
700	setecientos	sab'umaa'ah
800	ochocientos	zamanumaa'ah
900	novcientos	tis'umaa'ah
1000	mil	alf
	un millón	milion



La hora

Assaa'ah

la una: (la hora una)

assaa'ahl waahidah

las dos: (la hora segunda)

assaa'ah zzaaniiah

las tres: (la hora tercera)

assaa'ah zzaalifah

las cuatro: (la hora cuarta, etc.)

assaa'ah rraabi'ah

las cinco

assaa'ahl jaamisah

las seis

assaa'ah ssaadisah

las siete

assaa'ah ssaabi'ah

las ocho

assaa'ah zzaaminah

las nueve

assaa'ah ttaasi'ah

las diez

assaa'ahl 'aashirah

las once

assaa'ahl haadiiata 'ashrah

las doce

assaa'ah zzaaniyata 'ashrah

Días de la semana	Aíam Alusbuu'	
Sábado	assabt	السَّبْتِ
Domingo	al‘ahad	الأَحَدِ
Lunes	aliznaiin	الاِثْنَيْنِ
Martes	alzzulazaa‘	الثُّلَاثَاءِ
Miércoles	alarbi'aa‘	الرَّابِعَاءِ
Jueves	aljamiis	الْخَمِيسِ
Viernes	alyumu'ah	الْجُمُعَةِ

Los Meses	Al‘ashhur	
Mes sagrado	Muharram	مُحَرَّم
Mes de partida	Safar	صَفَر
Mes de la primavera	Rabii' auwal	رَبِيعُ أَوَّلٍ
Mes de la continuación de la primavera	Rabii' zaan	رَبِيعُ ثَانٍ
Mes de la sequía	Yumaadaá auwal	جُمَادَى أَوَّلٍ
Mes de la continuación de la sequía	Yumaadaá zaan	جُمَادَى ثَانٍ
Mes de respeto y abstinencia	Rayab	رَجَب
Mes de la germinación	Sha'baan	شَعْبَان
Mes del gran calor	Ramadán	رَمَضَان

Mes del emparejamiento de los animales

Shauwal

شَوَّال

Mes del descanso

Dhul qi'dah

ذُوالْقَعْدَةِ

Mes de la peregrinación

Dhul hiyyah

ذُوالْحِجَّةِ

Las Estaciones

Alfuṣuul Al'ra'ah

Primavera

arrabii'

Verano

assaif

Otoño

aljariif

Invierno

ashshita'

Los Colores	Alalwaan		Color
Blanco	abiad		
Negro	aswad		
Rojos (de donde La Alhambra, la Roja)	ahmar		
Azul	azraq		
Celeste	samaaui		
Agua marina	azraq bahri		
Amarillo	asfar		
Marrón	bunni		
Verde	ajdar		
Verde claro	fustuqi		
Gris	ramaadi		
Morado	banafsayi		
Naranja	burtuqali		
Rosa	zahr / wardi	/	
Carmín	qurmuzi		
Miel	'asali		